

# miniland beMyBuddy elphy

1

- Descargue e instale la aplicación eMyBaby · Download and install eMyBaby
- Descargue e instale a eMyBaby · Téléchargez et installez eMyBaby
- Downloaden und installieren Sie die eMyBaby-App · Scarichi e installi eMyBaby
- Pobierz i zainstaluj eMyBaby · Загрузите и установите приложение eMyBaby



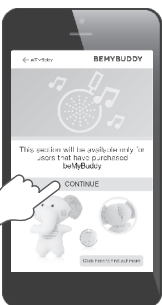
2

- Haga click en el icono de beMyBuddy. Aparecerá una ventana en la que se le pedirá una clave de acceso. Este número se encuentra en una pegatina de la contraportada del manual **A**.
- Click on the beMyBuddy application icon. A window will then appear requesting a password. This number is to be found on a sticker on the back cover of this manual **A**.
- Cliquez no ícone beMyBuddy da aplicação. Em seguida aparecerá uma janela em que lhe será pedido um código de acesso. Este número está num autocolante na contracapa deste manual **A**.
- Cliquez sur l'icône beMyBuddy de l'application. Il apparaîtra ensuite une fenêtre dans laquelle il vous sera demandé votre code d'accès. Ce numéro se trouve sur un autocollant situé à la quatrième de couverture de ce manuel **A**.
- Klicken Sie auf das Ikon von beMyBuddy innerhalb der Anwendung. Dann öffnet sich ein Fenster, in das Sie den Zugriffscode eingeben müssen. Der Zugriffscode befindet sich auf einem Aufkleber an der Rückseite dieser Bedienungsanleitung **A**.
- Clicchi sull'icona beMyBuddy dell'applicazione. Di seguito comparirà una finestra in cui viene richiesta una chiave di accesso. Questo numero si trova in un adesivo nel colophon di questo manuale **A**.
- Teraz w aplikacji należy wybrać ikonę beMyBuddy. Pojawi się okno, w którym należy podać kod dostępu. Kod znajduje się na nalepce na okładce z tyłu niniejszej instrukcji **A**.
- Нажмите на пиктограмму beMyBuddy. Появится окно, в котором отобразится запрос на ввод кода доступа. Числовой код указан на наклейке на первой странице этого руководства **A**.

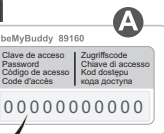
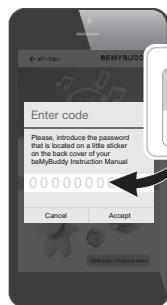
1



2



3



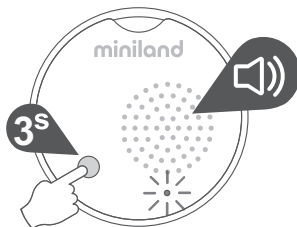
Manual de Instrucciones  
Instruction Manual  
Mode d'emploi  
Bedinungsanleitung  
Manual de instruções  
Manuale d'istruzione  
Instrukcja obsługi  
Руководство по эксплуатации



- Un aviso aparecerá en su dispositivo móvil para que proceda con la descarga de las canciones y sonidos de la aplicación.
- An alert will appear on your mobile device telling you how to proceed to download songs and sounds.
- Aparecerá um aviso no seu dispositivo móvel, para que proceda à descarga das músicas e sons da aplicação.
- Un avis apparaîtra sur votre dispositif mobile afin que vous téléchargez les chansons et les sons de l'application.
- 3 · Wird auf Ihrem Smartphone oder Tablet eine Meldung erscheinen. Nach Empfang dieser Meldung können Sie die in der App zur Verfügung stehenden Musikoder Klangfiles herunterladen.
- Apparirà un avviso sul suo dispositivo mobile per invitarla a procedere con il download delle canzoni e dei suoni dell'applicazione.
- Na Twoim urządzeniu mobilnym pojawi się komunikat, aby przejść do pobierania utworów i dźwięków z aplikacji..
- На экране мобильного устройства появляется подсказка с предложением загрузить мелодии и другие звуковые файлы приложения.

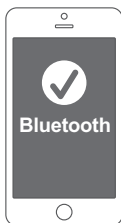
#### Enlace · Link · Link · Lien · Link · Collegamento · Powiązanie · Ссылка

- Encienda pulsando durante 3 segundos sobre el botón de encendido.
- Turn on your extractable module, pressing the on button for 3 seconds.
- Ligue o seu módulo amovível pressionando durante 3 segundos o botão de ligação.
- Mettez en marche votre module amovible en appuyant 3 secondes sur le bouton de mise en marche
- 4 · Schalten Sie Ihr herausnehmbares Modul ein, indem Sie 3 Sekunden lang auf den Einschaltknopf drücken,
- Accenda tenendo premuto per 3 secondi il pulsante di accensione
- Należy włączyć moduł zdalny, naciskając i przytrzymując 3 sekundy przycisk zasilania
- Включите вставной модуль, удерживая кнопку включения в течение 3 секунд



5

- Entre en el menú de Ajustes de su dispositivo. Compruebe que su Bluetooth está activado.
- Go to the Settings' menu from your device. Check that your Bluetooth is enabled.
- Ir ao menu Definições do seu dispositivo. Comprove então que o seu Bluetooth está activado.
- Aller au menu « Réglages » de votre dispositif. Vérifiez alors que son Bluetooth est activé.
- Zugriff auf das Einstellungsfeld Ihres Geräts. Schalten Sie sie ein, wenn Sie noch nicht aktiviert worden sein sollte.
- Andare al menù di Impostazioni del dispositivo. Controllare a questo punto che il Bluetooth sia attivato.
- przejście do menu ustawień urządzenia. Wówczas należy sprawdzić, czy usługa Bluetooth jest włączona.
- Перейти непосредственно в меню настроек мобильного телефона. Проверьте, включена ли функция Bluetooth.



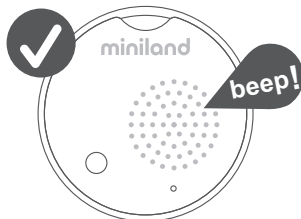
6

- Haga una búsqueda de dispositivos Bluetooth cercanos y seleccione 'beMyBuddy'
- Search for Bluetooth devices nearby and select "beMyBuddy"
- Faça uma procura de dispositivos Bluetooth próximos e seleccione "beMyBuddy"
- Effectuez une recherche des dispositifs Bluetooth proches et choisissez « beMyBuddy »
- Starten Sie die Suche nach den verfügbaren Bluetooth-Funktionen und wählen Sie "beMyBuddy"
- Eseguire una ricerca di dispositivi Bluetooth vicini e selezionare "beMyBuddy"
- Można uruchomić wyszukiwanie urządzeń Bluetooth znajdujących się w pobliżu, a następnie wybrać z listy znalezionych urządzeń „beMyBuddy”.
- Выполните поиск устройств Bluetooth и из списка доступных устройств выберите "beMyBuddy".



Enlace · Link · Link · Lien · Link · Collegamento · Powiązanie · Ссылка

- 7
- Si la conexión es correcta, escuchará un bip en su módulo extraíble
  - If the connection is correct, you will hear a beep on your extractable module.
  - Se a conexão estiver correcta, ouvirá um bip no seu módulo amovível.
  - Si la connexion est correcte, vous entendrez un bip sur votre module amovible.
  - Wurde der Anschluss korrekt hergestellt, so hören Sie einen Piepton in Ihrem herausnehmbaren Modul.
  - Se la connessione è corretta, si avvertirà un bip dal modulo estraibile.
  - Jeśli połączenie zostanie nawiązane, moduł zdalny wyemituje sygnał dźwiękowy.
  - Если соединение установлено, вставной модуль издает звуковой сигнал.



Reproducción · Reproduction · Reprodução · Reproduction · Wiedergeben  
Riproduzione · Reprodukcia · Воспроизведение

8

- Seleccione una categoría · Select a category · Selecione uma categoria · Sélectionner une catégorie
- Wählen Sie eine Kategorie · Selezionare una categoria · Wybierz kategorię · Выберите категорию

